

Porygaperprinting number CALCE no action of the contract of

К ЕВТОРСКОМУ СВИДЕТЕЛЬСТВУ

(M) Долопнительное к авт. Сенд-ву-

(22) Заколено 82,1181 [21] 3352116/22-03 [51] M.Kn.³

сприсформением завени М9-

(23) Приоритет --

Опубликовано 07.0383. Бюллегень № 9

Вака опубликовання описання 070383

E 21 G 29/10

[53] YAH 622.249. .4(048,8)

(30) VENDOP **HEDBOOTEHMA** В.Б. Масич, А.А. Прови, В.А. Рживоромский, Е.И. Курочини I B. B. DODDERSON

an orresponding

Всегоновный ориена Труповс. осного Знимени научис-веспреморательська институт буровой тохипки

(54) YETPONCEBO ARM YOURSOMER MARCYLLPA B CKBARANE

HERDERSHARE BEHOCKLEY K ENDRAND H эксридателя нефтинах и гозовых свроары в вожно и устоянстван, конопьэкорок при поракрытки мост повремляtings: freezentating econoglism econ social display TEDOMETER HORIZONERY

Известно устрояство для установки плактыря в обседной колочне, включаобос рафрированием живстерь и за-ADMINISTRATION OF STAMPEN AND PARTY OF STAMPEN AND ASSESSMENT OF STAMPEN ASSESSMEN на гиправлинескую поринрукцию головку с направлящим ваконечником и ко-EXEMPS ESSECTION [1].

Опнако приненение указавного устройства святано с значительними трунноминоворифов приментальным профрированных труб или плакцирай и уктановка пластирей и скаммие, последнее объясияется том, что при непостаточной прочность предверживного сдепления пластиря с коложной при протяжке пофрарованная трубы оне ножет оместиться и место повреждения останотся не перекрытия.

Наиболее близкии и изобретению наличется устройство для установан пизатыря в суваживе, вничения полыя перфорированиым корпус, с закрепленны на неи эластичным трубчатым элиментом, расширяемый властырь и учел

фянсяння пиясыюм од прополиного пе-

perouents [2].

Недостатком данного устролства жиличил мизици неполность в работе, связанияя с неоопершенством коветрукции уэла фиксоции пластыря. Это может привести к наволяля распрессопре пластиря и заклиниванию всего 10 устроватво в акибанте.

Z

Вель изобраткиих - польшение надежисти работы устройства. Указания цель постигается тем,

что в устровстве для установки пластири в скважные, выпочанцем полыя парфорирования корпус с закравленным HA BOM SAROTHYREM TOYOUTHM PROMERN том, расширяемый оластырь и учел фихсации пластыря ст яродольного перемещения, последкия выполнае в виде полируживанных упоров к ваксапленнов впутри корпуса средники птифтани втупки с седлом для серасываемого щара и высмиами ча паружной поверхнос-THE MOR STOK KOPRYC HMEET CHECHELE валививане отверстия для размещения в ных подпружинениях упоров, установлениях в элоскости выемок втулки.

Ва фиг. 1 явображено устройство, a Transhoption honoxemm, obean Bull; на фиг. 2 - разрез А-А на фиг. 1;

15/09 '00 VRI 12:58 [TX/RX NR 8430]

. .!

3

Устровство (фиг. 1) состоит из составление полого переорированного корпуса 1 с наделья на него эласткуным трубчатым элементом 2. Поверх эластичного элемента 2 помещен расширяемый пластырь 3, изготовленный на антикоррознонного металла, облаиментоскоди именец прочествым и упругими свойствами, явпример, нержавениея стали.

эпастичный трубчатый элемент 2 крепится к корпусу 1 при помошк муфт 4. В верхива часта норпуса 1 имется резоба для подросинения переводиняя 5: Вижняя часть составного норпуса, эменция радиольные отв с манифоненным отверствем в.

узен фиксеции прастыря 3 от прополиного неременения выполная в виде вличия 7 с сепини С, выемени д и спустим пасами в на варужном поварх-пости. В спрасиям отмерстиям в корпуса 1 расположены улоры 8, снабжиниме прижинами 9. на умори в опиравася пластирь 3 прв спусме устрояства в сквыжену. Втупка 7 упераввлется от 90 самопроизвольного паримецения срезноя штильков 10. Огранячически перекомения впулки 1 спулкт срезной элемент 11, установленный в нижем часm mipayer 1.

Уфировство рабохает следующим об-DASON.

после опуска ускройскам на бурильник иля инспево-компрессерных трубках в скражину на вообходниую глубыну в труби забрасывается мар 12, котория садрася в селио 2 втупия 7 и перемравает в вел центральный канал (онт. 4). под допотрянем давлеини замесеваемой жидкости властичный 45 элемент 2 раскиряются и восодит в контакт с пластирем 3. При двотихония определенного давлания по внутренней полисти труб и вдастичного элемента 2 плистирь 3 деформогруется и прижима-50 ется к отевиам скважины, перекрывая изсто повреждения обсадиов колоняы или эсну погложении индкости. В случае дыкрылация повреждения обсидной колонии по концам оболочки 3 ж расточках помещаютия реакновые уплотинтельные кольца, обоспачанныйс гернетичность пластыри.

HOGHE TOPO, KAK TYACTOR EXECTSря 3, контактирующия с рабочея частью эластичного элемента 2, прижмется и 60 стенке скважины, давление жидкостя в трубах повышает до такой величины, при которой срезная шпилька 10 разрувается. При этом втулка 7 перемещается вниз до упора в срезной эле-

- - -

мент 11 (фиг. 5). Преждепременныя срез элемента 11 при перемещения втулки 7 исключается за счет того что дросселирование жидкости, вытесияемоя из корпуса 1 дакгающейся втулкой 7 через калиброванное отверстно в в крышке в, создает гидравлическия демпфер, которыя обеспеэкношемедел баз удара перемешение втупки 7. При втом положении втулки 7 (фит. 5) выемки в оказываются про-тив упоров 8. Под деяствием пружни 9 упоры в первыещентся инутры корпуса 1 и утапливаются в выемках о втулки 7 (фиг. 5). Для деформации и герме~ тилного прижатия к стение скважины нижнея части пластиря 3 давление в трубках сянявит, эластичный трубчатыя алемият 2 приобретает первоначальную форму, затем устройство приспускают на определенную желичену. Нагнетая в трубы жидкость и повышая се давлежие до известного предела, произвопят пеформацию вижней части пластыря 3. Вооле окончения операции по установке пистыря перед польемом инструмента не повержность давление жилности в прубах повышеют по срезамин шимпыны 10, при этом втулка 7 перемещается в краянее нижнее положение (фиг. б). Ваз е во втулке 7 совившается с радиальним отверстием о в корпусе 1 и внутренняя полость труб сообщается с затрубным пространством, что обеспечвавт опорожнение труб при подыеме инструмента. Упоры в остируся в такон положения, при котором может быть фауществлен беспрепатственный польем инструмента на колержають. Перемостив итулку 7 в кражнее верхнее полокение и замения срезные элементы 10 к 11 на новые, готовят устройство для проведения следующих операция по установке пластырей в скважинах. Для удобства сборки элемент 10 можно устанавпивать в корпуса I под втулкой 7.

Удерживание пластыря 3 при спуске инструмента в скважину осуществижется при помощи узла (энементы 7 - 9), размещенного в нижней части корпуса 1 (фиг. 1) и кълиощегося оптинальных вырявятол. Кроме указанного, могут быть применены две узла, одночиных по конструктивному исполчению и размеденных в верхнея и нижнея части корпуса 1. Возможен и таков варнант удерживания оболочки 3, пря котором всимывуется описанныя узел, разноценных в нижнея части корпуса и разрушаеный штифт, фиксирующий обоночку 3 в верхней ее части. Разрушение штифта и освобождение оболочки 3 может быть осуществлено либо при деформации эластичного элемента 2, любо при перемещении втулxx 7.

BEST AVAILABLE COPY

TETALIA AL TA EUI TTIET INI AA PAICT

Acted to a standard to the control of the control o

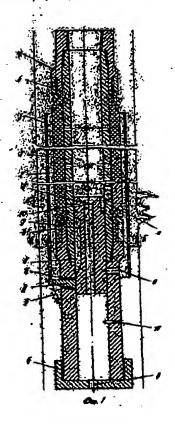
BODE OF THE CONTESTAN

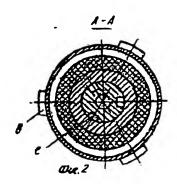
person minimum series some some sec-

ворированием корпус с закрепланием на нем эластичным трубчатым влементом, расширяемыя пластырь и узел фиксации пластыря от продоклюго перемещиния, отличающеских гем, что, с целью повышения надекности его в раборе, узел фиксации иляетъря от продольного перемещевия выполжен в виде подпруживанных упоров 10 и эакрепленной внутри корпуса средни-им ыткордами этулки с сеплом пля сбрасначеного мяря и впечкани не наружноя поверживски, при вном ворпус имеет окаозана радмильные отверстия для одржения в ник поплужаненных упором, установлениях в плоскости вые-MUK BTYTHET.

Источники информации. зе их депэме ноп эникини юк. жизнаны. 1. Hatthe CDA 9 3179168.

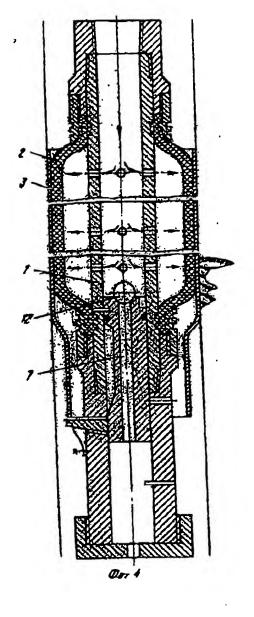
2. METERS CHA # 3111991, жи. 185-14, опублок. 1963 (прототни).

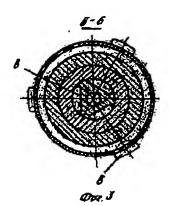




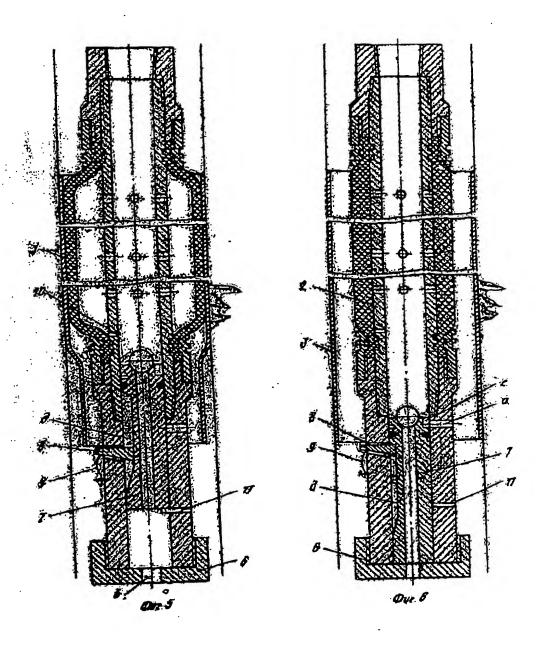
15/09 '00 VRI 12:58 [TX/RX NR 8430]

1005214





BEST AVAILABLE COPY



редактор 8. фициал Техрал Климбо Корректор С. Шекнар Закав 1484/3 Тираж 601

ввишт росударстванного комитете ОССР

во делам изобретения и открытия

т. 35 Раушейся наб., Портиское 113035, Москва, X-35, Раушеная наб., д. 4/5 CHEMEN TIN "BETCHT", r. YETOPOH, yn. RECETHER, 4

15/09 '00 VRI 12:58 [TX/RX NR 8430]

[Translator's Note: Original Russian was very blurred. Guesses and other uncertainties marked by [?] when appropriate.]

Union of Soviet Socialist Republics	SPECIFICATION OF INVENTOR'S CERTIFICATE	(11) 1002514
[State Seal]	(61) Inventor's certificate of addition —	
	(22) Applied November 9[?], 1981 (21) 3352116/22-03 with the attachment of application No	(51) Int. Cl. ³ E 21 D[?] 29/10
USSR State Committee on Inventions and Discoveries	(23) Priority - Published March 7, 1983, Bulletin	
	No. 9	
	Publication date of specification January[?] 7, 1983[?]	(53) UDC 622,249.4 (088.8)
(72) Inventors V. ?. Masich[?], A. A. Tsybin, A. A. Gaigorovskiy[?], [illegible], and V. V.		
[illegible, might be Toropynin]		
(71) Applicant All-U	Union [illegible line]Scientific-Research Institute of Drilling Technology	

(54) A DEVICE FOR PLACING A PATCH IN A WELL

1

The invention relates to drilling and operation of oil and gas wells, and specifically to devices that can be used for sealing locations of damage to the casing or a fluid loss zone.

A device is known for placing a patch in a casing, including a [illegible, might be corrugation or corrugated] patch and [illegible, might be "securing at the lower end"] [illegible] hydraulic coring head [illegible, might be "with guide [illegible] and conical ram"] [1].

However, the use of the aforementioned device is associated with significant difficulties in the manufacture of the corrugated pipes for the patch and placing the patches downhole. The latter is explained by the fact that if the strength of preliminary bonding of the patch to the string is insufficient, during pulling the corrugated patch [illegible] may shift and the location of the damage will remain unsealed.

The device closest to the invention is a device for placing a patch in a well that includes a hollow perforated body with an elastic tubular element secured thereon, a patch to be expanded, and a

locking assembly to keep the patch from moving longitudinally [2].

A disadvantage of that device is the poor reliability in operation, associated with problems in the design of the patch locking assembly. This may lead to incomplete pressing of the patch and jamming of the entire device in the well.

The aim of the invention is to improve the reliability of operation of the device.

The aforementioned aim is achieved by the fact that in the device for placing a patch downhole, including a hollow perforated body with an elastic tubular element secured thereon, a patch to be expanded, and a locking assembly to keep the patch from moving longitudinally, the latter is implemented as spring-controlled stops and a bushing secured within the body by shear pins, with a seat for a ball that will be dropped and recesses on the outer surface, where the body has radial through holes for disposition therein of the spring-controlled stops, mounted in the plane of the recesses in the bushing.

Fig. 1 shows a general view of the device in the run-in position; Fig. 2 shows the A—A section in Fig. 1;

Fig. 3 shows the B—B section in Fig. 1; Figs. 4 and 5 show the device in the working position; Fig. 6 shows the same, after the work is completed.

The device (Fig. 1) consists of a composite hollow perforated body 1 with an elastic tubular element 2 slipped onto it. On top of elastic element 2 is placed the patch 3 to be expanded, fabricated from corrosion-resistant metal having the required strength and elastic properties, such as stainless steel.

Elastic tubular element 2 is secured to body 1 with the help of sleeve coupling 4. In the upper portion of body 1, there is a thread for joining [illegible] 5. The lower portion of the composite body, having radial holes a and b, [two illegible words] cap 6 with calibrated orifice c.

The locking assembly to keep patch 3 from moving longitudinally is implemented as bushing 7 with seat d, recesses e and [illegible-2 words] f on the outer surface. Stops 8, provided with springs 9, are disposed in through holes b of body 1. Patch 3 is supported[?] on stops 8 as the device is lowered downhole. Bushing 7 is restrained from unintended movement by shear bolt 10. Shear member 11, mounted in the lower portion of body 1, serves as a limit stop to limit movement of bushing 1.

The device operates as follows.

After the device is lowered downhole on drill pipes or tubing to the required depth, ball 12 is tossed into the pipe and lands in seat d of bushing 7, and closes off the central channel therein (Fig. 4). Under the action of the pressure of the injected fluid, elastic element 2 expands and makes contact with patch 3. When a certain pressure is reached in the internal cavity of the pipes and elastic element 2, patch 3 is deformed and squeezed against the wall of the well, sealing off the location of damage to the casing or the fluid loss zone. In the case when damage to the casing is to be repaired, at the ends of sleeve 3, rubber packing rings are placed in the bores to ensure leaktightness of the patch.

After the section of patch 3 in contact with the working part of elastic element 2 has been squeezed against the wall of the well, the pressure of the fluid in the pipes is increased up to the value at which shear bolt 10 fails. Then bushing 7 moves downward as far as it will go toward shear

member 11 (Fig. 5). Premature shearing off of member 11 on movement of bushing 7 is prevented because throttling of the fluid displaced from body 1 by moving bushing 7 through calibrated orifice b in cap 6 creates a hydraulic shock absorber, which ensures smooth movement of bushing 7 without jarring. In this position of bushing 7 (Fig. 5), recesses e are against stops 8. Under the action of springs 9, stops 8 move inside body 1 and drop into recesses e of bushing 7 (Fig. 5). In order to deform and tightly squeeze the lower part of patch 3 against the wall of the well, the pressure in the pipes is released, elastic tubular element 2 takes on its original shape, then the device is lowered by a certain amount. By heating the fluid in the pipe and raising its pressure up to the known limit, the lower part of patch 3 is deformed. After the operation of placing the patch is completed and before lifting the tool to the surface, the pressure of the fluid in the pipes is raised until bolt 10 shears off, at which point bushing 7 moves to the extreme lower position (Fig. 6). Slot f in bushing 7 matches radial hole a in body 1 and the inner cavity of the pipes communicates with the casing string borehole annular space, which ensures draining of the tubes when the tool is lifted. Stops 8 remain in a position for which the tool can be lifted unhindered to the surface. The device is prepared for carrying out the next operations of placing patches downhole by moving bushing 7 to the extreme upper position and replacing shear members 10 and 11 with new ones. For convenience of assembly, member 10 can be mounted in body 1 under bushing 7.

Patch 3 is restrained during lowering of the tool downhole with the help of the assembly (elements 7-9) disposed in the lower portion of body 1 (Fig. 1), being the optimal embodiment. In addition to the aforementioned, two assemblies may be used, identical in design and disposed in the upper and lower portion of body 1. An embodiment of the restraint of sleeve 3 is also possible for which the described assembly is used, disposed in the lower part of the body, and the breakable pin that locks sleeve 3 is disposed in its upper part. Fracture of the pin and release of sleeve 3 may be accomplished either by deformation of elastic element 2 or by moving bushing 7.

Use of the proposed device makes it possible to improve the reliability of operation for elimination of leaks in the string or a fluid loss zone by preventing poor quality bonding of the patch of the device to the walls of the well. Furthermore, it eliminates the need to fabricate expensive corrugated patches on special equipment.

Thus the technical and economic impact from using the proposed device [several illegible words], consumed in elimination of leaks in the string or a fluid loss zone [illegible].

Claim

A device for placing a patch in a well, including a hollow

perforated body with an elastic tubular element secured thereon, a patch to be expanded, and a locking assembly to keep the patch from moving longitudinally, distinguished by the fact that, with the aim of improving its reliability in operation, the locking assembly to keep the patch from moving longitudinally is implemented as spring-controlled stops and a bushing, secured within the body by shear pins, with a seat for a ball that will be dropped and recesses on the outer surface, where the body has radial through holes for disposition therein of the spring-controlled stops, mounted in the plane of the recesses in the bushing.

Information sources considered in the examination

- 1. US Patent No. 3179168, cl. 166-14[?], published 1965.
- 2. US Patent No. 3111991, cl. 166-14[?], published 1963 (prototype).

TRANSLATOR'S NOTE:

Cyrillic letters are placed on these figures to identify certain parts, but the blurred copy made it impossible to locate most of them for translation. Here is a key for the Russian letters and their English equivalents used in the translation of the text:

a b c d e f

[figures under columns 5 and 6]

[see Russian original for figure]

[see Russian original for figure]

Fig. 1

<u>A-A</u>

c[?]

f[?]

[see Russian original for figure]

[see Russian original for figure]

<u>B</u>—<u>B</u>
c[?]
b[?]
Fig. 3

Fig. 4

[see Russian original for figure]

[see Russian original for figure]

Fig. 5

Fig. 6

Compiler [illegible]

Editor [illegible] Tech. Editor [illegible] Proofreader S. Shekmar[?]

Order 1484/3 [?] Run 601 Subscription edition

All-Union Scientific Research Institute of Patent Information and Technical and Economic Research of the USSR State Committee on Inventions and Discoveries [VNIIPI]

4/5 Raushkaya nab., Zh-35, Moscow 113035

Affiliate of "Patent" Printing Production Plant, Uzhgorod, 4 ul. Proektnaya



AFFIDAVIT OF ACCURACY

I, Kim Stewart, hereby certify that the following is, to the best of my knowledge and belief, true and accurate translations performed by professional translators of the following Patents and Abstracts from Russian to English:

Patent 1786241 A1 ATLANTA Patent 989038 BOSTON Abstract 976019 BRUSSELS Patent 959878 CHICAGO DALLAS Abstract 909114 DETROIT Patent 907220 FRANKFURT Patent 894169 **HCUSTON LONDON** Patent 1041671 A LOS ANGELES MAIM MINNEAPOLIS NEW YORK PARIS PHILADELPHIA SAN DIEGO SAN FRANCISCO SEATTLE WASHINGTON, DC

Patent 1804543 A3 Patent 1686123 A1 Patent 1677225 A1 Patent 1698413 A1 Patent 1432190 A1 Patent 1430498 A1 Patent 1250637 A1 Patent 1051222 A Patent 1086118 A Patent 1749267 A1 Patent 1730429 A1 Patent 1686125 A1 Patent 1677248 A1 Patent 1663180 A1 Patent 1663179 A2 Patent 1601330 A1 Patent SU 1295799 A1 Patent 1002514

PAGE 2 AFFIDAVIT CONTINUED

(Russian to English Patent/Abstract Translations)

Kim Stewart

TransPerfect Translations, Inc.

3600 One Houston Center

1221 McKinney

Houston, TX 77010

Sworn to before me this 9th day of October 2001.

Signature, Notary Public

OFFICIAL SEAL
MARIA A. SERNA
NOTARY PUBLIC
to and for the State of Texas
My commission expires 03-22-2008

Stamp, Notary Public

Harris County

Houston, TX